31993D0540

ROZHODNUTIE RADY
z 18. októbra 1993,
ktorým sa schvaľujú určité zmeny a doplnenia k Dohode o spolupráci zaoberajúcej sa znečisťovaním Severného mora ropou a inými škodlivými látkami (Bonnská dohoda)

(93/540/EHS)

RADA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho hospodárskeho spoločenstva, najmä na jej článok 130s,

so zreteľom na návrh Komisie [1],

so zreteľom na stanovisko Európskeho parlamentu [2],

so zreteľom na stanovisko Hospodárskeho a sociálneho výboru [3],

keďže rozhodnutím 84/358/EHS [4] Rada 28. júna 1984 schválila Dohodu o spolupráci zaoberajúcu sa znečisťovaním Severného mora ropou a inými škodlivými látkami, podpísanú 13. septembra 1983 v Bonne;

keďže na svojom prvom zasadnutí, ktoré sa konalo v Bonne od 19. do 22. septembra, zmluvné strany dohody súhlasili s množstvom zmien a doplnení navrhnutých s cieľom zahrnúť ustanovenia, ktoré sa týkajú aktivít súvisiacich s dohľadom nad znečisťovaním, s cieľom zabezpečiť vykonávanie odsekov 46 až 50 Ministerskej deklarácie prijatej na Druhej medzinárodnej konferencii o ochrane Severného mora, ktorá sa konala v Londýne 24. a 25. novembra 1987;

keďže zmluvné strany tiež rozhodli o úprave demarkačnej zóny v Skagerraku, ako je ustanovené v článku 2 písm. a) dohody;

keďže zmeny a doplnenia môžu nadobudnúť účinnosť, iba ak boli schválené všetkými zmluvnými stranami v súlade s článkom 16 ods. 2 dohody,

ROZHODLA TAKTO:

Článok 1

Zmeny a doplnenia k Dohode o spolupráci zaoberajúcej sa znečisťovaním Severného mora ropou a inými škodlivými látkami (Bonnská dohoda), prijatej zmluvnými stranami na ich prvom zasadnutí, ktoré sa konalo v Bonne od 19. do 22. septembra 1989, sa týmto schvaľujú v mene Európskeho hospodárskeho spoločenstva.

Znenie rozhodnutia, ktoré sa týka týchto zmien a doplnení, je priložené k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Predseda Rady, v mene Európskeho hospodárskeho spoločenstva, oznamuje vláde uvedenej v článku 16 ods. 2 dohody, ktorá vykonáva funkciu depozitára, prijatie listiny o schválení.

V Luxemburgu 18. októbra 1993

Za Radu

predseda

A. BOURGEOIS

---

[1] Ú. v. ES C 114, 5.5.1992, s. 13.
[2] U. v. ES C 42, 15.2.1993, s. 36.
[3] Ú. v. ES C 287, 4.11.1992, s. 1.
[4] Ú. v. ES L 188, 16.7.1984, s. 7.